



**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE  
MÉXICO.**

CENTRO UNIVERSITARIO UAEM ZUMPANGO.

**“Gestión del Patrimonio Cultural del pueblo de San Juan  
Zitlaltepec.”**

**Licenciatura Turismo**

**Semestre: 8°**

**Profesora: Jorge Luis Gómez Zertuche**

**Materia: GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL**

**Elaborado por:**

- Ana Laura Barrera Rodríguez
- Ana Silvia Pérez Montaña.

**Fecha de entrega: 24 Marzo 2010**

## ÍNDICE

Introducción.....	3
Justificacion.....	4
1. Croquis de localización.....	5
2. Etimología.....	6
3. Geografía.....	6
4. Orografía.....	6
5. Extensión de la superficie del pueblo.....	7
6. Antecedentes históricos.....	7
6.1 Época de la colonia.....	10
6.2 Época de la independencia.....	12
7. Organización del pueblo y sus colonias para formar sus instituciones y construir sus edificios publicos.....	13
7.1 Construcción de palacio municipal.....	13
7.2 Monumento a miguel hidalgo y el kiosco.....	14
7.3 Construcción de capillas.....	15
8. Gastronomía.....	18
9. Actividades religiosas.....	19
10.Leyendas.....	23
Conclusiones.....	30
.	
Referencias.....	30

## INTRODUCCIÓN

La gestión del patrimonio cultural, es el conjunto de actuaciones destinadas a hacer efectivo el conocimiento, conservación y difusión de los bienes patrimoniales. Esto se enfoca hacia el ámbito que se le desee dar, en nuestro caso es en el pueblo de San Juan Zitlaltepec, conocer sus tradiciones y costumbres, sus leyendas, todo aquello que lo puede llevar a seguir conservando parte de su modo actual de vida.

El patrimonio viviente también son consideradas las personas y declarados por la UNESCO como “tesoros humanos vivientes” que utilizan las técnicas que se emplean para la producción de los aspectos seleccionados de la vida cultural de un pueblo y para la existencia continua de su patrimonio cultural material. Estas personas son las que nos apoyan para dar un vivo ejemplo de las tradiciones a seguir dentro de la cultura del pueblo.

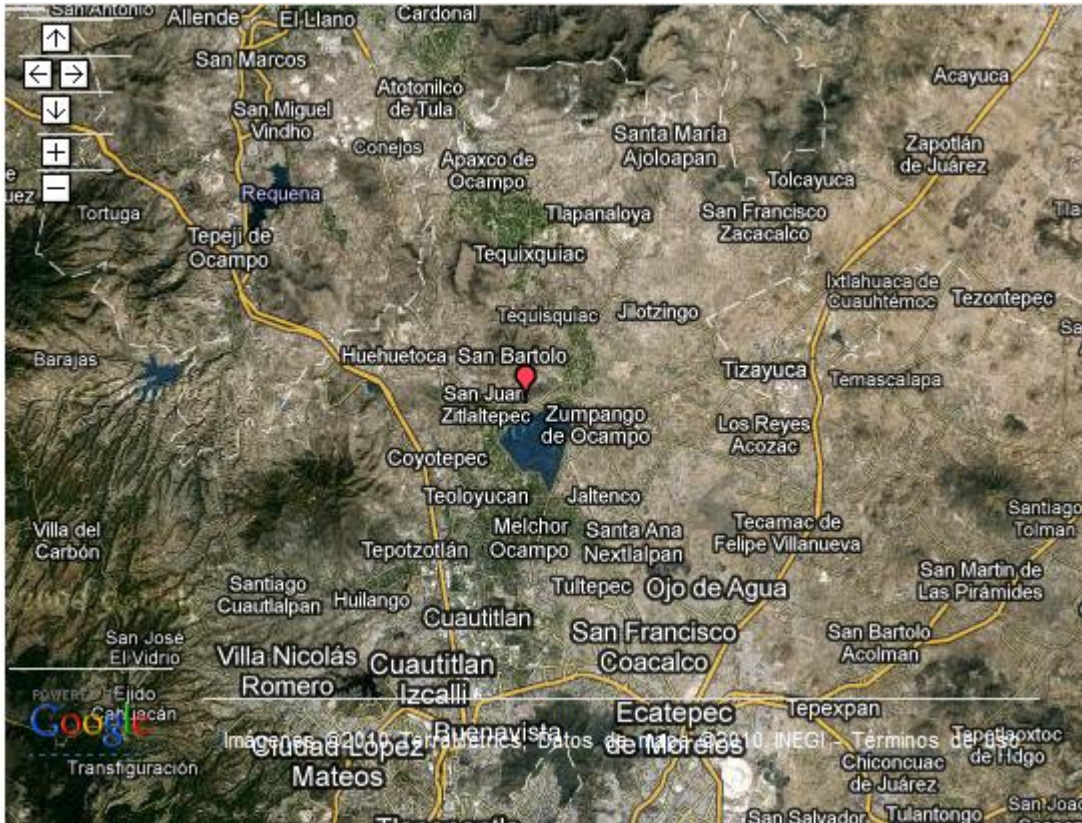
La elaboración del presente trabajo consiste en enfatizar las tradiciones más fuertes que tiene el pueblo de San Juan Zitlaltepec basados en los derivados del maíz y las leyendas e historias más destacables del pueblo.

Asi mismo se busca la gestión de este patrimonio mediante un blog en internet para hacerlo parte del conocimiento y accesibilidad del mismo al alcance de todos.

## **JUSTIFICACIÓN**

El ser originarias de San Juan Zitlaltepec, el crecer en nuestro pueblo, el convivir con lo que la naturaleza ingenua nos ofrece y el estar envueltas entre esta cultura llena de tradiciones, nos motiva para dar a conocerlo a todos aquellos que quieran hacerlo, transmitir lo hermoso que es nuestro pueblo en cuanto a tradiciones, cultura y leyendas. Para esto es necesario estar bien informadas acerca de lo que queremos emitir para que de ello, las personas de dicha comunidad, puedan salir beneficiadas no solo culturalmente, sino también pudiendo participar de manera conjunta ayudando a preservar el patrimonio viviente cultural y de esta manera hacer gestión del patrimonio cultural.

## 1. CROQUIS DE LOCALIZACIÓN DE SAN JUAN ZITLALTEPEC



La localidad de San Juan Zitlaltepec está situado en el municipio de Zumpango (En el Estado de México). Al norte; con el municipio de Tequixquiac y el pueblo de Santa María Cuevas (Municipio de Zumpango). Al sur: con el municipio de Teoloyucan y la Laguna de Zumpango Al oriente: Terrenos de Tlilac, del barrio de Santiago, Zumpango. Al Poniente: con el municipio de Huehuetoca y Coyotepec.

## **2. ETIMOLOGÍA**

La etimología de Zitlaltepec proviene del mexicano Zitlalin, estrella, y tepec o tepetl, cerro o lugar de la estrella según el Códice Osuna. También existen otras interpretaciones, según las cuales Zitlaltepec quiere decir: “Pueblo donde se consagra a OMEYOTL”, en su aspecto del señor de los astros del día y de la noche; es decir, “el que da brillo a las cosas”...el sol. En este caso, el sol y su luz vistos durante el día, simboliza el carácter masculino con el nombre de Zitlallatonak. Así mismo la luz del sol reflejada en los astros y visibles en la noche representa lo femenino con la denominación de Zitlallincue que quiere decir “la de la falda de estrellas de la noche”

## **3. GEOGRAFÍA**

**ALTURA** Entre los 2,260 y los 2,340 metros sobre el nivel de mar, con declives del 20% respecto a la topografía.

**CLIMA** Predominante templado, subhúmedo con lluvias en verano.

**TEMPERATURAS** 31 grados centígradas máxima y 2.3 °C mínima, con una media anual de 14.8 °C.

**PRECIPITACION PLUVIAL** Ocurriendo las principales lluvias en verano. De mayo a junio se registran granizadas. Las heladas se presentan principalmente de octubre a enero y ocasionalmente en septiembre, febrero, y marzo.

## **4. OROGRAFÍA**

Está constituida en su mayor parte por un sistema de meseta, derivadas de la meseta denominada, “Zitlaltepētli”. Las altitudes de este pequeño sistema

ortográfico fluctúan entre los 2,350 y los 2,660 metros sobre el nivel del mar. Las zonas planas están ubicadas principalmente en el Ejido “San Juan Zitlaltepec” (al poniente de la población), con altitud de 2,250 metros sobre el nivel del mar. Así como también en la región sur del Pueblo; antiguamente, hasta antes de 1930, estos terrenos formaban parte del Lago de Zitlaltepec. La parte plana representa solo el 15% de la superficie total.

## **5. EXTENSIÓN DE LA SUPERFICIE DEL PUEBLO**

Región Km<sup>2</sup> Hectáreas Casco del 11.80 1,180.00 Área ejidal 22.47 2,447.00 Zona de mesetas 8.80 880.00 Total 43.07 4,307.00

SUPERFICIE TOTAL DEL PUEBLO Y SUS COLONIAS: 50.07 Km<sup>2</sup>

SUPERFICIE DEL LAGO ZITLALTEPEC: 20 km<sup>2</sup> (APROX.).

## **6. ANTECEDENTES HISTÓRICOS**

Durante el siglo VI D.C., tribus Otomíes se establecieron en las orillas del Lago de Citlaltepétl y parte del Lago de Texcoco. Para aprovechar el tule, el mimbre, la pesca y la caza.

Alrededor del año 661 D.C. arribaron al lugar los Toltecas, el pueblo más culto de la época, quienes obligaron a los Otomíes a retirarse a regiones más áridas, al occidente. Cuatro siglos más tarde de la llegada de los Toltecas al Lago de Zitlaltepec surgió una nueva corriente migratoria en esta zona lacustre, que fueron los Chichimecas, siendo éstos una raza belicosa, bien organizada, y trajo nuevas aportaciones culturales con una estructura social más avanzada y bajo el mando de sus más grandes dirigentes Xolotl y su hijo Nopaltzin, quienes dan un nuevo

matiz a la región y fundan una gran cantidad de pueblos con su capital en Tenayucan, llegando a ser ésta la ciudad más importante del reino Chichimeca; por lo que ha hecho suponer que de la fundación de esta acrópolis surgieron los pueblos de Zitlaltepec y Zumpango. Siendo Zitlaltepec, por razones de ubicación orográfica, el más antiguo; ya que, éste se encontraba en las partes más altas del lago estando a salvo de las inundaciones y ataques sorpresivos.

Estos últimos eran evitados por situarse el pueblo en las laderas del Zitlaltepētl. Por esto, los grupos de nativos que dominaron la región, establecieron en nuestro pueblo, y hasta la época de la conquista, sus guarniciones militares. Citlaltepētl. Situado en la orilla del Lago de Citlaltepec y al pie del cerro Citlaltepētl.

Es necesario hacer notar que en este documento y en nuestro pueblo, a la Laguna de Zumpango, la denominaremos con el nombre, como se le conoció en el México indígena, Lago de Citlaltepec.

Zumpango situado más al descubierto, reducía su importancia a ser un lugar de paso para la comunidad hacia y desde el norte de la región del valle de México.

A la llegada de los Acolhuas, alrededor del año 1168 de nuestra era, los pueblos de Zitlaltepec y Zumpango alcanzaron una importancia comercial y estratégica que vendría a fortalecer con el arribo a esta zona de los grupos Nahuatlacas que cierran el periodo migratorio a las riberas del Lago.

El pueblo de Zitlaltepec, por su ubicación geográfica, resultó ser un sitio estratégico, ya que era fácilmente defendible y se consideraba la puerta de entrada del Valle de México, además, por estar situado en la parte más alta sobre el nivel del mar está más seguro en caso de inundaciones. Por esto, los grupos de nativos que dominaron la región establecieron en nuestro pueblo (y hasta la época de la conquista) sus guarniciones militares.



Tzompanco. Adquirió importancia por sus características peculiares de sitio de paso, principalmente entre comerciantes.

Alrededor de 1168 (D. C.) la región se consolidó con la llegada de los Nahuatlacas, procedentes, según la tradición, de Chicomostoc. El corredor Citlaltepctl-Tzompanco se convirtió en un activo centro agrícola y comercial mazahua-otom, que se extendió hasta Xaltocán.

Cuando los Aztecas llegaron al Valle de México, pasaron por Citlaltepctl, y cuando lograron su independencia. Citlaltepctl mantuvo su importancia estratégica, que se demostraría en la guerra entre Azcapotzalco y Tetzaco entre 1409 y 1420. Para entonces Zitlaltepec pertenecía a la Jurisdicción Tecpaneca con cabecera en Azcapotzalco. Los idiomas dominantes eran el Nahuatl, Otomí y probablemente Mazahua.

Según relata el Códice “Lienzo de Tlaxcala”, que a la llegada de los españoles 1519-1521, se comprueba que el gobierno de Zitlaltepec era dinástico, muy antiguo con Tlahtoani propio, en esos años el gobernante se llamaba Ecatototzin que significa “Pájaro ligero como el viento”

Durante el sexto mes del año azteca, llamado “Etzalcualiztli”; que comenzaba el 21 de mayo, se llevaba a cabo la fiesta de Tláloc, dios de la lluvia, ya que en esa fecha comienza la época de lluvias. Durante este mes, los sacerdotes de Tláloc iban hasta el Lago de Citlaltepec en canoas con el fin de juntar juncos, que crecían grandes y gruesos, y que llevaban después en procesión hasta Tenochtitlan, al templo del ídolo, con el fin de realizar sus ritos.

Durante la época de la conquista, Citlaltepctl se menciona a partir de la “noche triste” cuando los españoles tuvieron que salir huyendo de Tenochtitlan para ir hasta Tlaxcala, rodeando el lago desde Tlacopan. Durante la penosa marcha llegaron los españoles a Citlaltepec; Donde los guerreros se escondieron detrás de los nopales, las rocas y los magueyes, según nos dice el Códice Florentino. Ahí descansaron y al día siguiente siguieron su camino. Los españoles no se

interesaron mucho por explorar la parte norte del lago después de la caída azteca, probablemente por las circunstancias lamentables que los obligaron a ir por primera vez a estos lugares.

## 6. 1 ÉPOCA DE LA COLONIA

En este periodo, Citlaltepec es mencionado como Citlaltepec, Zitlaltepeque, Citlaltepetl, Citlaltepeque y Zitlaltepec, que es la forma que ha sobrevivido hasta la actualidad. Ignoramos el año en que ya aparece en los documentos oficiales (1740), el nombre de SAN JUAN, es porque el SANTO PATRONO, ES SAN JUAN BAUTISTA.

En 1579, Zitlaltepec, contaba con los siguientes barrios: Santa María Tlamimilulpe con distancia de una legua, San Francisco Millán a tres cuartos de **legua**, Tepetic a media legua, Tetlacopa a un cuarto de legua, Nepapalco con distancia de media legua y Ayalpa, también a media legua del centro de Zitlaltepec.

En esta época, es celebre el conflicto de sus tierras entre los habitantes de Zitlaltepec y la ahora Ex\_hacienda de Xalpa perteneciente a la Compañía de Jesús con sede, en Tepetzotlán. Este conflicto abarcó los años 1570 - 1687 y entre 1742 y 1769, conflicto que se llevo a los Tribunales de la Nación (antes Nueva España) y que salió favorable para nuestro pueblo. Esto garantizó a nuestros ancestros conservar sus tierras y mantener sus condiciones de vida; además, se le respetó sus derechos a estas tierras que había adquirido en 1567.

En los anexos de la iglesia existía la casa consistorial de 1521-1600, tiempo que duró la residencia del poder político del corregimiento de Zitlaltepec, cuyos dominios llegaron a abarcar los pueblos de Tequixquiac y Jilotzingo.

La **legua** es una antigua unidad de longitud que expresa la distancia que una persona o un caballo pueden andar en una hora.

## CONSTRUCCIÓN DE LA PARROQUIA



Ignoramos la fecha en que se inició su construcción. Los datos que tenemos es que en el año de 1683 nuestros antepasados solicitan al Gobierno de la Nueva España parte de la reserva del pago de los tributos con el fin de reedificar la iglesia. O sea, que para entonces, esta ya se había en parte construido. Esta misma solicitud, también la hacen los nativos de Zumpango.

## ATRIO



Originalmente funcionó como atrio y cementerio, pero posiblemente a finales del siglo XIX o principios de este, solo funciona como atrio.

Ignoramos la fecha en que se haya realizado la primera barda perimetral. Su remodelación se hizo en 1977; la inició y coordinó el Sacerdote Francisco Bravo, y la concluyó (1980), el también sacerdote, Antonio Ramírez. El pueblo aportó los materiales y la mano de obra. En este contexto, es importante reconocer la valiosa aportación del Sr. Jacinto Vargas, socio fundador de la Cooperativa Cruz Azul y originario de nuestro pueblo, quien donó el cemento para aproximadamente 200m lineales de barda perimetral, arriates y 1,300 m<sup>2</sup> de piso.

## **6.2 ÉPOCA DE LA INDEPENDENCIA**

Sus habitantes participaron activamente en esta guerra, incluso el “Siervo de la Nación” Don José María Morelos y Pavón pernoctó en nuestra Iglesia.

## **EN LAS GUERRAS DE INTERVENCIÓN**

Los habitantes de Zitlaltepec, en su mayoría indígenas, participaron directamente. En 1866 conjuntamente con los habitantes de Zumpango no dejaron pasar a ningún invasor, por esos hechos y por la conducta ejemplar mostrada por los Zitlaltecas y Tzomapanecas, Benito Juárez denominó a Zumpango “Zumpango de la Victoria”

## **7. ORGANIZACIÓN DEL PUEBLO Y SUS COLONIAS PARA FORMAR SUS INSTITUCIONES Y CONSTRUIR SUS EDIFICIOS PÚBLICOS.**

### **7.1 CONSTRUCCIÓN DEL EDIFICIO O PALACIO MUNICIPAL**



Aquí se asienta el poder político y moral del pueblo. Bajo estos dos principales se ha regido su organización social desde el inicio de su historia. Antes de la revolución era el “Jefe Político” después de la revolución se le llamó “Comisario” y actualmente “Delegado”. Ignoramos el nombre que recibía antes de la colonia y durante esta etapa.

Originalmente la comunidad se preocupaba por tener un edificio para realizar sus dos funciones esenciales para su organización social, su autoridad política y moral, Palacio Municipal; así como la educación de sus hijos, su escuela. Por esto, la construcción de este edificio público tenía estas dos grandes funciones a su inicio, y posteriormente se separaron.

La construcción del edificio ha tenido varias etapas; la primera quizá haya ido a la par con la construcción de la Iglesia (Siglo XVI).

La segunda etapa se hizo en 1907, coordinaron estos trabajos los señores: Jesús González, Modesto González y Juan Bautista.

La tercera etapa (1971), la coordinó el Delegado municipal el Sr. Juan González Escalona.

La cuarta etapa (1977), la coordinó el Delegado Municipal el Sr. Calixto Bautista

La quinta etapa (1990), la coordinó el Delegado Municipal el Sr. Jacinto Hernandez.

La sexta etapa (1992), la coordinó el Delegado Municipal el Sr. Francisco Flores Godínez (qepd) techó la planta alta del lado oriente.

La séptima etapa (1994), la está coordinando el Delegado Municipal el Sr. Isidro Rodríguez Montaña, y el presidente del consejo de Colaboración Municipal el Sr. Sostenes Rosales (impermeabilización, aplanado del techo, tirol, loseta, barandales coloniales de toda la delegación, etc.).

## **7.2 MONUMENTO A MIGUEL HIDALGO Y KIOSCO**



Estas dos obras fueron realizadas por los señores Francisco Hernández Vera, Pilar Hernández Vera, J. Isabel Montaña, Isidro Domínguez, Gregorio Chimal,

todos ellos manejaban la Sociedad de Obreros de Molino Nuevo del Mineral de la Reforma de Hidalgo, originarios de este pueblo.

El monumento a Miguel Hidalgo fue inaugurado el 18 de septiembre de 1927.

La primera remodelación del kiosco estuvo a cargo del señor Juan García Navarrete en el año de 1958.

La segunda remodelación (1978) estuvo a cargo del prof. Juan Ramos Arenas (Presidente Municipal, q.e.p.d.)

En 1993 se inicia la tercera remodelación quedando todavía inconclusa.

### **7.3 CONSTRUCCIÓN DE CAPILLAS**





**Barrio de San Pedro:** Capilla del Sr. de Chalma. En el barrio de San Pedro, la fe católica dio origen a una capilla en honor al Señor de Chalma. Los señores a cargo de la construcción de la capilla fueron: Eusebio Bastida Bautista, Isabel Montiel Rodríguez y Cirilo Bautista Bastida y el señor Luis Bautista Navarrete.

La construcción, diseño y dirección de la obra de la capilla y kiosco estuvieron a cargo del señor Antonio Bastida Bautista. Siendo párroco el presbítero Francisco Bravo, se inaugura la construcción en 1977 y fue consagrada el 20 de mayo de 1979 por el ilustrísimo Monseñor Manuel Samaniego Barriga primer obispo de Cuautitlan.





**Barrio de San Miguel:** Capilla de la Virgen de Guadalupe. En el año de 1978 los señores Silvano Pérez Rodríguez, Filemón Bautista Rosalino e Isiquio Bautista inician la construcción, por la iniciativa del señor Ponciano Barrera y su esposa Epifanía Bautista, quienes donaron el terreno para la capilla y atrio y actualmente ya fallecidos (qepd). El trabajo lo supervisó el Sr. Dionisio Barrera; el pueblo en general apoyó esta obra y en especial este barrio. El señor Jacinto Vargas (qepd) apoyó con cemento.



En 1991 construyen el **kiosco**. La parte técnica se le encarga a un arquitecto, y costean este proyecto: Gonzalo Pérez, Silvano Pérez. La coordinación de la construcción estuvo a cargo de Martín Cruz.

## 8. GASTRONOMÍA

Una forma de gestionar el patrimonio cultural viviente es la gastronomía del pueblo de San Juan Zitlaltepec, ya que esta es muy diversa. El principal ingrediente que nos dejaron los antepasados es el maíz, que hoy en día las personas de San Juan Zitlaltepec, se levantan temprano para calentar su nixtamal y sacar los granos de maíz para convertirla en masa para hacer tortillas hechas a mano, donde con sus

palmas la dejan caer suavemente sobre el comal para que se cuesen, tortillas que tienen un sabor peculiar. Tortillas grandes, suaves y calientitas, haciéndolas rollito se pueden comer justo para el paladar. Así mismo los sopes, quesadillas, guaraches, tlacoyos, tostadas y gorditas. Esta técnica era utilizada por nuestros abuelos y bisabuelos, que de generación en generación fueron transmitiéndola a sus hijos.

Para hacer honor a esto, en el pueblo de San Juan Zitaltepec se comienzan a realizar festivales de la tortilla, comenzando desde hace dos años. De esta manera se pretende hacer llegar a la comunidad la importancia que tiene el seguir conservando la tradición de hacer tortillas a mano y moler el maíz en el metate. La gente a respondido favorablemente, donde en el centro de la delegación se exponen a mujeres alrededor de un comal haciendo tortillas con sus máquinas, sopes, quesadillas, tlacoyos, tostadas y gorditas para venderlas a un buen precio a los asistentes y de esta manera verificar el gra sabor que las constituye.

Esta es una manera de transmitir la cultura que tenemos en el pueblo a los niños y jóvenes principalmente refiriéndose al sexo femenino.

De esta misma manera la salsa se hace en el molcajete, vierten los ingredientes que cuesen en el comal y con la piedra (bola) comienzan a moler los tomates, chiles, ajos y a gregándole un poco de agua, queda una salsa perfecta y en su punto.



## **9. ACTIVIDADES RELIGIOSAS**

Dentro del pueblo de San Juan Z, las actividades religiosas son las que más tienen auge, varias personas se desplazan de su lugar de origen para asistir a los eventos religiosos que se presentan aquí, los más comunes que se pueden nombrar son las siguientes:

- **FIESTA DE LA VIRGEN DE LA SOLEDAD**

Es la fiesta del pueblo, es decir, es la fiesta mayor. Se realiza un domingo anterior al “Domingo de Ramos”, y se caracteriza por que se realizan actos litúrgicos, además, hay una gran variedad de juegos mecánicos y otras diversiones (tiro al blanco, futbolitos, canicas, etc.). En la noche se queman varios castillos de fuego pirotécnicos y se realizan desde tiempos inmemoriales.

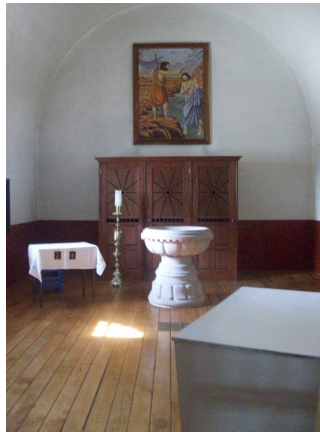
- **SEMANA SANTA**

Se realizan actos litúrgicos durante estos días con la representación en vivo de “La última cena” y del “Viacrúsis” a los que asisten la mayor parte de la población; Estas representaciones son parte de las costumbres del pueblo y se realiza también desde hace tiempo. Se realiza la representación en las calles del pueblo de SJZ y en el calvario se culmina la obra.



### · **FIESTA DEL SANTO PATRONO SAN JUAN BAUTISTA**

Se lleva a cabo cada 24 de junio con mucha semejanza a la Fiesta de la virgen de la soledad.



### · **SANTO JUBILEO**

Se realiza durante los días 6,7,8 y 9 de Oct. En el último día y por la tarde (18-19 hrs.) Se realiza un recorrido con “el santísimo” por las principales calles del pueblo. Las calles son adornadas con arcos de diversas formas, adornos diversos y una gran cantidad de luces. Durante el recorrido se queman diversos tipos de fuegos artificiales (bombas, castillos, coronas, cohetes, etc.) las diversas asociaciones religiosas con sus distintivos, banderas y estandartes que

acompañan de cerca al sacerdote que porta entre sus manos la custodia de fino acabado, donde se encuentra “El Santísimo” al final del recorrido (21-22 hrs.) Se realiza actos litúrgicos de clausura.

Este recorrido lo inicio el sacerdote Francisco Muñoz Castro en el año de 1958 (aprox.).



- **FIESTA RELIGIOSA DE SAN MIGUEL BOCANEGRA**

Se realiza el 29 de Sep. , Día del Santo Patrono San Miguel Arcángel.

- **FIESTA RELIGIOSA DE SAN JOSE LA LOMA**

Se realiza el 19 de Marzo, día de San José, Patrono de la Colonia.

- **FIESTA RELIGIOSA DE LA COLONIA LAZARO CARDENAS**

Se realiza el 23 de mayo, día de la Sta. Cruz, patrono de la colonia.

- **FIESTA RELIGIOSA DE LA COLONIA STA. MARIA DE GUADALUPE**

Se realiza el día 12 de Dic. día de la Sta. Patrona, la Virgen de Guadalupe.

- **FIESTA RELIGIOSA DE LA COLONIA SAN ISIDRO**

Se realiza el día 15 mayo, día del Sto. Patrono, San Isidro Labrador.

- **FIESTA RELIGIOSA DE LA CAPILLA DEL SR. DE CHALMA**

(Bo. De San Pedro). Se realiza el 3er. Domingo de mayo.

- **FIESTA RELIGIOSA DE LA CAPILLA DEL BARRIO DE SAN MIGUEL.**

Se realiza el día 12 de Dic. día de la Sta. Patrona, la Virgen de Guadalupe.

- **CARNAVAL Barrio de San Pedro**

Hace aproximadamente 25 años se inicia esta costumbre; la cual se realiza 8 días antes de la festividad del Señor de Chalma del barrio de San Pedro (2do domingo de mayo). Se caracteriza por la participación de los grupos musicales del pueblo y pueblos circunvecinos, que, en carros alegóricos, acompañan comparsas con una gran variedad de disfraces y así, recorren las principales calles del pueblo. Al final del recorrido se realiza el concurso del mejor disfraz y por la noche “baile de carnaval”.



- **CARNAVAL Col. Sta. Ma. de Guadalupe.**

Hace aproximadamente 10 años inicio también en la colonia Santa María de Guadalupe una tradición similar a la del barrio de San Pedro. Aproximadamente una semana antes de la feria de la colonia que es el 12 de diciembre se celebra también un carnaval en esta colonia. Con características similares en esta colonia se realiza un desfile de comparsas, que bailan y desfilan por las principales calles de esta colonia, para al final premiar a las mejores comparsas. Es un carnaval de

menor tamaño pero lleva la tendencia de seguir los pasos del carnaval del barrio de san pedro.

## **10. LEYENDAS**

### **· Leyenda de La Sirena**

Corrían los años sesentas en el pueblo de San Juan Zitlaltepec, era una época en la que no se contaba con luz eléctrica ni alumbrado alguno más que la luz que la luna otorgaba algunas noches.

Un extraño canto melodioso podía escucharse proveniente de la laguna, era un canto hipnotizante que era una desgracia para quien caía en su encanto y es que cuenta la leyenda que en esa época vivía una sirena en una caverna situada bajo el islote de la laguna, esta criatura atraía a los hombres por medio de su voz, quienes una vez arrastrados por la hermosa melodía, entraban en las aguas de la laguna y jamás los volvían a ver.

Cuentan las personas que por esos años desaparecieron muchos jóvenes que decían haber escuchado una voz proveniente de las aguas que los llamaba e incitaba a acercarse a la laguna por las noches.

Todos los pobladores atemorizados por estos hechos prohibían a sus hijos acercarse al cuerpo de agua temiendo caer en los encantos de la sirena, de quien muchos hablaban y escuchaban pero que nadie había visto.

Cierto día un apuesto joven se encontraba rondando la laguna a altas horas de la noche pues regresaba de visitar a su novia en un poblado vecino, cuando escucho de pronto un hermoso canto que lo fue arrastrando hasta encontrarse a orillas del agua, de pronto sintió una fuerza brutal que lo jaló hasta las profundidades del lago, cuando recobro el conocimiento se encontraba en una cueva oscura, de pronto distinguió entre la oscuridad una figura extraña que poseía una voz angelical, era la sirena que había quedado cautivada por la belleza de aquel joven al cual decidió no matar si no mantenerlo a su lado pues

había quedado perdidamente enamorada de él. El muchacho moria de miedo al darse cuenta de lo que estaba sucediendo y suplicó a la criatura que le permitiera regresar a su casa por lo menos para decirle a su familia que se encontraba bien ya que seguramente se encontraban angustiados por no saber lo que le había sucedido. La sirena conmovida por las palabras de aquel joven le permitió regresar a su casa pero con la promesa de que volvería a su lado al siguiente día.

El joven regreso a su casa y contó a su familia lo que había ocurrido, los padres temiendo por la vida de su hijo le prohibieron regresar a cumplir su promesa y decidieron esconderlo en su casa. Pronto todo el pueblo se enteró del suceso y temiendo por la vida de los jóvenes de San Juan Z, decidieron matar a la criatura causante de tantas tragedias, así que acordaron secar la laguna para dejar al descubierto a tan terrible criatura. Por su parte la sirena quedo desconsolada al ver que aquel joven no cumplió con su promesa así que envuelta en cólera comenzó a entonar un canto que llego a oídos de aquel joven que mantenían encerrado en su casa, de inmediato quedo hipnotizado por aquella voz y sin que nadie pudiera detenerlo llego hasta orillas de la laguna y cuando la sirena se apoderó de él lo llevo de nuevo a la cueva esta vez para no dejarlo regresar jamás con su familia. El muchacho nunca había podido mirar el rostro de la sirena ya que la oscuridad evitaba distinguir sus rasgos faciales. Cuando el joven se encontró a solas con la criatura recordó que en uno de los bolsillos de su pantalón cargaba consigo una caja de cerillos y aprovechando la situación encendió uno para así poder mirar por primera vez a aquella criatura que lo tenía cautivo y quien poseía tan exquisita voz. Pero la sorpresa fue terrorífica pues a la luz pudo darse cuenta que aquella criatura poseía una cara espantosa. Al verse descubierta la sirena por el actuar del joven montó en cólera y sin dudarle un instante lo mató.

El pueblo aterrizado por los sucesos secó la laguna pero jamás encontraron rastro de la criatura, en la cueva bajo el islote hallaron el cuerpo sin vida del joven y una leyenda que advertía a la población: que si en un futuro volvían a secar la laguna, el canto de la sirena atraería inmensas desgracias para el pueblo y sus habitantes.





### · **Las brujas**

San Juan Zitlaltepec es conocido también como El pueblo de las Brujas ya que según cuenta la gente, estas criaturas aparecían en forma de bolas de fuego que bailaban en la punta del cerro grande y bajan hasta el islote de la laguna de Zumpango donde se presume hacía sus ritos.

En San Juan Z, hay muchos testimonios de gente que dice haber visto a estas criaturas como una especie de buitres que se posan en los árboles rondando las casa de los recién nacidos. Se dice que una vez que la bruja se posa en la copa de un árbol este se seca a los tres días.

Cuentan que en los años 60 nació el segundo hijo varón de la familia Rodríguez Montaña , en ese tiempo el pueblo no contaba con luz eléctrica así que los días de tormenta se percibían más tenebrosos lo que influía en que la gente viera más cosas extrañas que pasaban en el pueblo. Siguiendo con la historia al nacimiento de este niño, los vecinos advirtieron a la familia haber visto una criatura extraña posarse en el árbol que se situaba a la orilla de la casa y que recomendaban tener sumo cuidado al recién nacido para evitar que las brujas lo dañaran y es que por aquellos tiempos se dieron muchos casos de recién nacidos que amanecían muertos y con moretones en sus cuerpecitos, sucesos que se les atribuían a las brujas. La familia consternada por lo que estaba pasando se apresuraron a bautizar al niño para así protegerlo de los peligros del mal. Afortunadamente este

niño fue librado de un destino fatal pero hubo en aquella época muchos niños que no corrieron con la misma suerte ya que muchas veces se encontraban cuerpecillos sin vida de bebés entre las nopaleras.

Desde entonces el pueblo de San Juan Z. se ha conocido como el pueblo de las brujas, nombre que le ha dado el símbolo de identidad al poblado; una brujita, que puede incluso verse en el transporte público que llega hasta este lugar.



#### · **La cueva del diablo**

Es una abertura en la tierra en forma de caverna situada en la punta del cerro grande. Dentro de esta caverna se pueden observar una mesa circular y varios bancos a su alrededor tallados en la misma piedra de la cueva. Gente que ha visitado este lugar cuenta que al entrar se percibe una atmosfera que te eriza la piel ya que se dice que las brujas tenían sus ritos en este sitio.

Actualmente ya no hay acceso a esta caverna ya que la abertura se ha ido cerrando al paso de los años, pero aun puede observarse su interior a través de las fisuras que quedan; solo los valientes se atreven a ir a este sitio.



### · **La virgen de la Soledad**

La virgen de la soledad muy venerada por el pueblo de san Juan Zitlaltepec y sus alrededores fue Aparecida en los límites de Zumpango y San Juan Z, justamente cuando comenzaban a poblarse. Lo que desató una disputa entre sus pobladores ya que ambos pueblos querían conservar la imagen, así que se llegó al acuerdo de que pasaría cierta temporada entre uno y otro.

Cuando La imagen estaba en Zumpango no querían devolverla a San Juan y viceversa ya que los pobladores le tenían un gran cariño. Se cuenta que la virgen era transportada entre pueblos por medio de una peregrinación, lo peculiar de esto es que cuando le tocaba el turno a los Zitlaltepeños de traerla para San Juan, la Virgen se hacía sumamente ligera lo que facilitaba su traslado, cosa contraria pasaba con los Zumpanguenses que al querer llevársela a Zumpango, la imagen se hacía sumamente pesada lo que dificultaba mucho la trayectoria de la peregrinación. Los habitantes de Zumpango ataviados por la situación decidieron que la virgen se quedara en la Iglesia de San Juan Z, pero refiriéndose a la virgen con gran enojo como una “muñeca fea”, dijeron. Al pronunciar estas palabras se soltó en el poblado de Zumpango una peste que mató a mucha gente así que desde ese entonces los pobladores de Zumpango hacen una peregrinación anual hasta la iglesia de San Juan que es donde se encuentra actualmente la imagen de la virgen, como enmienda de la ofensa que le habían hecho a dicha imagen.

Muchas son las historias que se relatan en relación a este suceso ya que hay gente que cuenta que la imagen de la Virgen de la Soledad, en su rostro se perciben lágrimas que brotan de sus ojos pero que cada año durante las festividades de su día en el mes de marzo, cambian de posición, en algunas ocasiones puede observarse una lágrima que parece estar a punto de caer de su rostro lo que la gente de San Juan interpreta como una desgracia que caería sobre el pueblo si es que llega a caer del rostro de la virgen.



También se dice que la peluca que durante muchos años fue puesta en la imagen, se confeccionó con cabellos donados por la Señora Irene quien era una ferviente católica de la iglesia de San Juan Bautista, desafortunadamente por azares del destino esta señora cambia de religión años después y se dice que cuando esto sucede la peluca de la virgen se quemó de una manera inexplicable.

Cuando la imagen de la virgen se apareció, poseía una corona de esmeraldas valuada en miles de pesos en aquellos años, la cual fue robada tiempo después por lo que ahora la virgen se encuentra custodiada por una vitrina de cristal que la protege .

#### · **El Nahual**

Hace tiempo que en San Juan Zitlaltepec se cuenta la existencia de los Nahuales, que son personas que hacen un pacto con el diablo quien les da el poder de convertirse en animales.

Se comenta que hace 50 años vivía en San Juan Z. un Señor llamado Romualdo Montaña quien tenía dos hijos Felipe y Bonifacio. Los tres tenían el poder de convertirse a placer en algún animal; el primero se envolvía en un ayate, se tiraba al piso y se revolcaba en la tierra para que al pararse lo hiciera convertido en un burro, por otra parte los hijos se convertían en perros y una vez hecho esto, se metían a las casas a robarse cuanto podían sobre todo animales de corral.

El Señor Romualdo murió hace algunos años, pero sus hijos aun viven y aún siguen siendo protagonistas de historias que se cuentan entre los habitantes de San Juan Z, y quien da testimonio de todo esto es la misma familia cercana de los “Nahuales”

Hace 10 años falleció en San Juan Z, la señora Graciana Advincula, mejor conocida como “la perrita blanca” ya que se contaba que era un nahual quien se convertía precisamente en eso: una perra blanca, la cual se metía a robar a las casas. Comentan en la actualidad que hay gente que ha visto su imagen vagar por el panteón ya que según los pobladores practicaba la brujería y hacia curaciones a la gente por este medio, habían muchas personas que le tenían miedo, sobre todo los niños.

Historias como esta aún se llegan a oír entre los barrios de este Pueblo, ¿Verdad o mentira?... lo cierto es que este tipo de mitos le dan un toque especial a nuestro pueblo.

## **CONCLUSIONES**

Existen datos interesantes que nosotras como oriundas del pueblo ni siquiera conocíamos, pero el interés que tenemos en aprender acerca de nuestras raíces y de querer transmitir las es mucho más fuerte para investigar acerca de los hechos reelevantes históricos. Nos llena de alegría el saber que este tipo de acciones se pueden realizar, el gestionar parte del patrimonio de tu cultura y más sabiendo Si es a beneficio de tu comunidad. El poder aprender más acerca de esto, es muy reelevante llevándolo a la práctica. Estamos contentas con el trabajo realizado,

sabemos que hace falta mucho más porque el pueblo esta en desarrollo, pero realmente tiene un potencial al cual se le puede sacar provecho con una buena gestión de recursos financieros. Quien sabe que igual en un futuro se le puede sacar provecho realizando algún tipo de turismo itinerante que incluya todas las actividades de tipo religioso, místico y rural que conlleva el pueblo haciéndolo de manera sostenible.

## REFERENCIAS

- Ø Agradecemos a la Sra. Ma. Rodríguez por la entrevista que nos facilitó al relatarnos las leyendas.
- Ø [http://es.wikipedia.org/wiki/San\\_Juan\\_Zitlaltepec](http://es.wikipedia.org/wiki/San_Juan_Zitlaltepec) = TOPOGRAFIA Y GEOGRAFIA
- Ø <http://mexico.pueblosamerica.com/i/san-juan-zitlaltepec/> = CROQUIS DE LOCALIZACION
- Ø <http://www.sanjuanzitlaltepec.com/modules/tinycontent/index.php?id=14>. PÁG. PRINCIPAL DE SAN JUAN Z.